Zeitschrift: Aarauer Neujahrsblätter

Herausgeber: Ortsbürgergemeinde Aarau

Band: 19 (1945)

Rubrik: Chronik 1943/44

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Chronif 1943/44

Oftober 1943.

- 1. Dr. theol. Josef Bühlmann, Bikar des kath. Pfarramtes in Aaran, wird zum Stadtpfarrer von Et. Marie, Franziskanerkirche in Luzern, gewählt.
 - Aus den Verhandlungen des Gemeinderates: Der Weg, der vom linksufrigen Brüdenkopf der Kettenbrüde beim Werkhof vorbei nach der Erlinsbacherstraße führt, erhält den Namen "Haus Kleiner Weg".
- 1. 3. Der MMG kann fich auch dieses Sahr wieder eines vollen Er folges erfreuen.
- 3. Nabresseier des Bundes Edweiz. Urmenierfreunde im Rirchgemeindebaus. Pilzansstellung im Pestalozziichulbaus, veranstaltet vom Pilzverein Naran
- 4. † Robert Etang Müller, von und in Aaran, geb. 1871.
- 5. Roja Benermann Befele, von Bern, in Maran, geb. 1891.
- 6. Ankauf der Liegenschaft Dr. (B. Schneider, Obere Borstadt 11. durch den Staat Aargan zum Preis von Fr. 133 000.
- 8. Die Kirma Nothpletz, Lienbard & Cie. bat der Stadt Narau eine Mappe mit zwölf Lithographien über den Ban der Eustemstraße geschenkt.
- 10. 2 Robert Leutwoler Christen, von und in Maran, geb. 1881.
- 11. Marl Meller, Lehrer in Eubr, ist mit 1025 Etimmen als Nachfolger von Molf Meller an die Gemeindeschule gewählt worden.
 Prof. Dr. A. Hartmann wird mit dem zu Ende gebenden Echuljahr 1943-44 aus dem Echuldienst austreten, um die Leitung des Erfretariates des Nationalen Verbandes gegen den Echuaps zu
 übernehmen.
- 14. 00.25 Uhr: Erdbeben, das auch in Narau wahrgenommen wied.
- 15. Das Bestattungsregister des Kriedbofgårtners weist für das dritte Quartal 1943 folgende Zablen auf: Bestattungen aus der Etadt: Grwachsene 29, Rinder 1, davon 18 Gedbestattungen und 12 Kremationen. Aus dem Kantonsspital keine.
 - Aakob Brugger Holliger, Dr. jur., Direktor des Aarg. Glektristitätswerkes, von Auemkein, in Aaran, geb. 1896.
 - Offentliche Versammlung um 20 Uhr im "Narauerhof", veramfal tet von der Freisinnigen Vereinigung Narau mit Vortrag von Dir Epciser, Vaden, über "Kriegswirtschaft und Nachkriegswirtschaft".
- 17. † Hermann Obrist Hungiker, gew. EBB Angestellter, von Aarau und Riniken, in Aarau, geb. 1872.
- 19. Karl Bed Hertenstein, von und in Aaran, geb. 1868.
- 21. Vortrag von Größrat Widmer-Runz, Lenzburg, Präsident des Kantonalverbandes Narg. Kaufm. Vereine, um 20 Uhr im Café Bank: "Was erwarten wir von der Nachkriegszeite", veranskaltet vom Kartell der Beamten und Angestelltenverbande.
- 21. 23. Banderausstellung der Pro Juventute.

- 23. Vor 50 Jahren wurde das Glektrizitätswerk Aarau in der Obern Müble in Betrieb genommen.
- 24. Die "Kath. Jungmannschaft" von Aarau feiert das 40jährige Be ftandsjubiläum.
- 28. Bundesrat Dr. Robelt besichtigt die Kirma Rern & Co. U.G.
- 29. Photograph Albert Echarmann feiert seinen 75. Geburtstag.
- 30. † Hanni Neichlimann-Nebn, von Heimiswil, in Narau, geb. 1890. 31. † Eugen Simmendinger, Werkstattchef des GLVN, von und in Maran, geb. 1894.

November 1943.

- 1. Die Kantonale Arbeitsgemeinschaft für die hauswirtschaftliche Weiterbildung der Krauen bat auf dem Platse Aaran eine Bera tungsstelle errichtet. Wöchentliche Eprechstunde im Lokal der weiblichen Berufsberatung im Backerbaus.
- 6. Haussammlung für Winterbilfe.
- 7. Reformationssonntag. Abendvortrag im Kirchgemeindehaus von Pfarrer Etter aus Hochdorf: "Als protestantischer Pfarrer im luzernischen Gectal".
 - Schülerabend der Bezirksschule Narau im Caalbau.
- 11. † Frau Rosa Webrli-Merk, von und in Aarau, geb. 1856. 12. † Robert Dudli, in Entetswil, im 74. Altersjahr, langjähriger Rrankenpfleger im hiesigen Rantonsspital. 1943 wurden in den beiden Dorranlagen 9941 Poften Gemuse, total 11 742 kg Krüchte und Gemüse gedorrt.
- 13. † Anna Echmuniger, von und in Aarau, geb. 1855. Militärkonzert des Spiels des Aarauer Stadtbataillons im Saal-
- 16. † Adolf Balmer Gifin, von Wilderswil, in Harau, geb. 1901.
- 19. Vortrag von Krau Dr. Rurg, Bern, über "Klüchtlingsnot und Klüchtlingshilfe".
- 20. † Emil Thut, alt Ziegelfabrikant, von und in Naran, geb. 1871.
- 21. Rantonsichülerabend um 1- Uhr im Caalban mit Aufführung des "Rönig Dedipus" von Cophofles, überfest von Emil Staiger, mit Musik von Berner Bebrli.
- 22. Bahlen vom 20, 21. November: Gewählt werden: In die Echulpflege an Etelle des verstorbenen Dr. Brugger Bankdirektor Hans Kischer: als Betreibungsbeamter Otto Lüthn; als dessen Etellvertreter Rarl Müller; als Hauswirtschaftslehrerin Kräulein die hanna Müller. Wiederwahl von Pfarrer Saffter.
- 26. Der MUG Ausschuß bat dem Gemeinderat Kr. 300. sten einer wohltätigen Austitution überwiesen.
- 27. 🕆 Unna Hagenbuch Ernit, von und in Uarau, geb. 1874.

Dezember 1943.

- 2. † Gottlieb Bagimer, von Eubr, geb. 1872, der unter dem Namen "Blüemligottlieb" stadtbekannt war.
- 4. Generalversammlung der Stadtmussk im Café Bank. Der wegen

- Urbeitsüberlastung zurücktretende Prasident Dr. 28. Heuberger wird durch Stadtschreiber Dr. 28. Urech ersett.
- 5. Krippenspiel. Wohltätigkeitsaufführung des Elitechors der Bezieksschule Ilaran im Saalban.
- 7. Missionsbagar in der Pauluskapelle zugunften der Baster Mission.
- 3. Miffionsbagar im Krauenafnl an der Echangmätteliftraße.
- 10. Prof. Dr. Alfred Bogt, von Menziken, in Oberägeri, im Alter von 64 Jahren. Der Berstorbene praktizierte zuerst in Aarau und leitete die Augenabteilung des Kantonsspitals. Nachdem er einige Jahre Professor an der Universität Basel gewesen war, wurde er 1923 als Direktor an die Universitäts-Augenklinik nach Bürich berufen. Im Krüsahr 1943 zog sich der über die Landesgrenzen binaus bekannte Arzt zurück, um seinen Lebensabend in Oberägeri zu verbringen.
- 10. Mrnold Gloor Graf, von Leutwil, in Ceon, im 78. Alterejabr.
- 13. Einwohnergenicindeversammlung: Ankauf der Liegenschaft Keller am Jollrain zum Preise von Kr. 70.000. wird beschlossen. Tenerungszulagen werden bewilligt. Der vom Gemeinderat vorgeschlagene Kredit zur Ausarbeitung eines Projektes betr. Umbau der obern Mühle bzw. Anpassung an die Verkehrsverhältnisse wird nicht genehmigt. Beiträge an Neubanten, Umbauten und Reuvvationen werden bewilligt, ebenso der Ankauf von drei beweglichen Motorsprigen.
 - Unschließend Ortsbürgerversammlung. Der Bürgernußen wird wie der, soweit Nationierungsausweise vorliegen, in natura, der Rest in bar ausgerichtet.
- 14. Berfammilung der reform. Mirchgemeinde um 20 Uhr im Mirch gemeindehaus.
- 17. Vortrag im Vereinshaus von Dr. Jenny, Aarau, über "Die Aufgaben der Größmutter bei der Pflege und Erziehung der Kinder". P Emmy Wehrli, von und in Narau, geb. 18-6.
- 19. † Jakob Kischer-Kilchmann, Echreiner, von Aaran, geb. 1982.
- 20. Clise Bertha Anniker-Lug, von und in Aarau, geb. 1861.
- 24. Aus der Bundeshilfe für ältere Arbeitslofe sind 1943 an 15 Bestürftige unserer Etadt Kr. 12/14.5. ausgerichtet worden. Beitrag der Etadt 10 %.
 - Anempas Eingen um 21.30 Uhr in der Stadtfirche.
- 25. "Grüne Weihnachten", wie is oft in den letten Jahren. Orchesteramt um Mitternacht in der katholischen Kirche.
- 26. "Die heilige Racht", Weibnachtsspiel von Kritz Andersen, um 17 Uhr in der Stadtfirche.
 - Die Herbstsammlung "Kür das Alter" bat in Naran den Betrag von Kr. 7044.85 ergeben.
- 30. Ministmaler Otto Woler hat dem Etadtrat ein Ölgemälde, das die Bordere Borstadt an einem Jugendfestmorgen darstellt, geschenkt. 3. In Oftringen Emil Eiegrist, Maufmann, im 67. Altersjahr.
- 31. Nahresichlufteier der reform, und driftkath, Riechgemeinde in der Etadtfieche.

Der Dezember 1943 gehört zu den mildesten und niederschlagsarmiten der legten gebn Jahre.

Januar 1944.

- 2. † Margrit Gamper, von und in Aarau, geb. 1921.
- 4. † Urn Jules Roch-von Takats, von Zürich, in Narau, geb. 18-8.
- 7. Die Altstoffsammlung in Aarau ergab pro 1943: 30 893 kg Papier, 1924 kg Lumpen, 110 kg Wolfe, 6435 kg Mochen, 9746 kg Visen und Guß, 231 kg Messing, 538 kg Aluminium, 137 kg Zink, 639 kg Gumuni, 835 kg Lederabfälle, 211 kg Tuben, 18 970 kg Konservenbüchsen, 29 635 kg Glas, 18 kg Grammophonplatten, 151 kg Etanniol, 2050 kg Kaffeesas, 400 325 Liter Epeiseabfälle.

Die Etromabgabe des städtischen Elektrizitätswerkes betrug 1943 85.530 600 kWh, gegenüber 82.410.500 kWh im Jahre 1942. Tranın Helm, von Derlikon, in Narau, geb. 1857.

- 15. Eduilerabend der Bewerbeichule Haran im "Blockenhof".
- 16. Das Bestattungsregister des Kriedhofgärtners weist für das vierte Auartal 1943 folgende Zahlen auf: Bestattungen aus der Etadt: 53 Grwachsene und 2 Kinder, davon 22 Gröbestattungen und 33 Kremationen. Aus dem Kantonsspifal Werwachsene Kremationen).
- 22. Bärner Aabe im Caalbau, veranstaltet vom Jodlerklub und der Hornuffer Gesellschaft Aarau. Gröffnung einer Diefgefrieranlage in Narau.
- 23. Wasservögel-Erkurson, veranstaltet von der Gesellichaft für Vogelfunde und Vogelschuß.
- 29. Der Gemeinderat hat die Unschaffung von Erkemungsmarken für die Rinder unserer Stadt bis und mit dem 3. Altersjahr beichloffen.

Sebruar 1944.

- 1. Bottlieb Wehrli Bolliger, von Küttigen, in Aaran, der 57 Jahre bei Wirz & Co. angestellt war, vollendet sein 80. Altersjahr.
- 2. Keier zum 50. Zodestag von General Herzog beim Denkmal vor der Offizierskaserne. Im Namen der General Gerzog-Etistung kame Oberst Kenkart zahlreiche böhere Offiziere unserer Urmee begrüßen, vor allem General Guisan, dann die Oberstkorpskommandanten Marchard und Gübeli, Oberstbrigadier Burgunder als Vertreter des erkrankten Bundesrats Kobelt, Vertreter der Narganer Regierung und des Etadtrates, Nachkommen von General Herzog und Mitglieder der seinerzeitigen Denkmalskommission. Kränze werden vom Urtillerieverein, dessen erstes Ehrenmitglied General Herzog war, und vom Verband schweiz. Urtillerievereine niedergelegt. Unsprachen von General Guisan und Oberst Merian. Nachber Im bist in der Offizierskantine, wo Landammann Küttimann General Herzog als Narganer würdigt und Mar Ballv das Leben im Berzogsgut schildert.
- 3. Beimat Kilm Abend im Caalban über "Karbenzauber unferer Bergbeimat", veranstalter vom Babubof Aaran und der Lötschbergbahn.

- 4. Rirchenopfer in der reform. Stadtkirche im Jahre 1943 Kr. 10 369 55 Rp.
- 7. Offentlicher Kilme und Vortragsabend um 20 Uhr im Uffenkasten: "Bon Rom nach Rappel" und "Wir Echweizer und der Kampf um Europa", veranstaltet von der Europa-Union, Sektion Narau.
- 8. Das eidg. Departement des Innern hat an die Rosten der neuen Kirchensenster für die reform. Etadtkirche einen Beitrag von Kr. 200.— aus den Urbeitsbeschaffungsmitteln für Künstler und Ukademiker und einen solchen von Kr. 3000. aus der Glenres Etistung bewilligt.
- 9. † Gottlieb Wehrli-Bolliger, alt Buchhändler, von Küttigen, geb. 1865.
- 10. Erster Echneefall.
- 12. † Ernst Rüctschi, alt Gemeindeweibel, von Aarau, geb. 1877.
- 13. Filmmatinée der PTE und UCE, Cektion Aargau: Von der Heimat zur Truppe: Alpenposten im Wallis. Der Jugendmissionsbund Aarau feiert sein 40sähriges Besteben. Appenzeller-Abend im Saalban um 1.5 Uhr. Aufführung "De Krede ba" von Restoni Räs.
- 17. Der Cammlung "Alt Aarau" find von Krau Hunziker-Kleiner und von Gerold und Werner Hunziker wertvolle Geichenke zugegangen.
- 18. Die Wemeinderechnung pro 1943 ichließt mit einem Einnahmen überschuß von Kr. 58 373.25 ab. Un Staatssteuern lieferte die Stadt Aaran an den Kanton pro 1943 Kr. 1 216 618.55 ab.
- 19. Vortrag um 20 Uhr in der "Nettenbrücke" über "Die Udler der Echweis" von G. Stemmler aus Schaffhausen, veranstaltet von der (Besellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz.
- 19. 20. Ausstellung im Rant. Gewerbenmseum: Echone baudgebundene Bücher. Lichtbildervortrag: "Der schone Ginband in alter und neuer Zeit".
- 20. Wintertagung der "Jungen Kirche".
- 21. ** Oberst Bans Graenb, Instr. Off. der Anfanterie, in Bern im 36. Lebenssahr. Der Berstorbene wohnte langere Zeit in Aaran.
- 24. † Oberstlt, Carl Herzig, alt Rreiskommandant, in Brugg, im 72. Ultersjahr.
- 25. † Kran Eggimann Euter, Wirtin, zum "Bären", geb. 1881. † 28ilb. Bannwart-Holzrenter, von Carnen, in Naran, geb. 1869.
- 27. Baffervögel-Erkurfion unter Leitung von E. Mellen.
- 29. Nachdem die Wintermonate Dezember und Januar viel zu warm waren, hat der Kebruar vom 7. an mit Temperaturstürzen bis zu 11,5 Grad aufgeholt. Während 26 Tagen lag Eddnee bis zu 30 cm. 14 Niederschläge vermochten das 20jährige Monatsmittel nicht zu erreichen, so daß unsere Wasserbe an Wassermangel litten.

März 1944.

- 2. † Robert Pfisterer-Robr, Privatier, alt Bierbrauer, geb. 1850.
- 3. Bortrag im Café Bank über "Cozialismus der Bukunft: Comjet-

rußland, Warnung oder Beilpiel?" von Redaktor K. Ealzmann, Bern.

4. † Emilie Drack-Robe, Bausfrau, von und in Marau, geb. 18-0.

5. f in Buenos Uires Hans Krickart-Sturzenegger, Professor an der Bochschule in La Plata und Chef der technischen Abteilung der argentinischen Kriegsmarine, Bruder von Ingenieur Krickart-Heiß. "Zag der Kranken". Konzert der Stadtmusst Narau im Kantonssspital.

Vor 40 Jahren hat die Wonentalbahn ihren Betrieh aufgenommen. Prof. Dr. Emil Keer in Zürich hat sein 80. Lebensjahr vollendet. Er wurde in Ilaran im Keerengut geboren. Seit 1911 Direktor des Kinderspitals Zürich und Ordinarius für Kinderheilkunde an der Universität.

- 10. Der Gemeinderat bat einen Beitrag von Fr. 200. für die Kinderbilfe des Roten Rreuzes überwiesen.
- 17. Emil Bircher Burger, alt Post Unterbureauchef, von und in Narau, geb. 1857.
- 18. Ein Rriegszeichen sind die jog. Etörstreisen, die auf der einen Eeite schwarz und auf der andern mit glänzendem Uluminium überzogen sind, die man in Keld und Wald zahlreich findet. Sie werden von Vombern abgeworfen, die unter Gebiet überfliegen.
- 19. Wasservögel Erkursion an den Alingnauer Cee, veraustaltet vom Zentralverein schweiz. Vogelschuppereine.
- 18. Leistungen der städtischen Winterhilfe: Vom 1. November 1943 bis 18. Kebruar 1944 wurde an 242 Gesuchsteller 65 Einzelperionen und 177 Kamilien Kr. 10 000. in bar oder natura verteilt.

23. † Maria Bertha Pillichodn-Etabeli, von Bern, geb. 1873.

25. Auf Einladung des MUG-Ausschuffes werden die Aaraner Gesichäfte für die Daner des Anbanwerkes 1944 den Ladenschluß auf 18.30 Uhr vorverlegen (ab 10. April).

Krau Dr. E. Echenker-Ciebenmann feiert ihren 80. (Reburtstag. Kriß Kilcher Wohlgemuth vollendet sein 90. Ulterssahr. Die Behörde übermittelt ihm zu diesem Kest einen Blumenstrauß und eine Spende aus dem Ratskeller.

🕆 Engen Edmid Actermann, von und in Narau, geb. 1864.

26. Nargauische KHD Lagung in Narau. Diplomfeier im Rantonsspital Narau.

Orientierungslauf, veranstaltet vom Artillerieverein Aaran.

30. Krühjahrsmarich des Radettenkorps Maran nach Burgach.

April 1944.

1. Bombardierung der Etadt Echaffbanfen durch amerikanische Klug-

Delegiertenversammlung des Edweis. Berbandes der Bersicherungsgeneralagenten in Navan.

3. Die Nadettenmusse Navan und die Sambouren bringen dem Präsidenten der Edulpflege und der Nadettenkommission, Dr. Kehlmann, ein Etändden zum 60. Geburtstag.

- 4. Die Stadt Aaran richtet an die durch die Bombardierung ichwer heimgesuchte Stadt Schaffhausen ein Beileidschreiben.
- 5. Echlußzenfur der Bezirksichule Aarau im Zelglischulbaus. Gotthold Bolliger, Lehrer, feiert sein 40jähriges Umtsjubiläum.
- 6. Aus dem Bestattungsregister des Kriedhofgärtners: Erstes Quartal 1944: Etadt: 24 Erwachsene und 2 Rinder, davon 14 Rrematio-nen. Ilus dem Rantonsspital 14 Rremationen. Alls Rektor der Gemeindeschule wird Lehrer Commerhalder und als Rourektor Lehrer Steiner gewählt.
 - Die Gemeindes und Sekundarschulen Aaran wurden von über 900 Rindern besucht, die Bezirksichule Aarau von 653. Lehrfräfte an beiden Edulen 65.
- 8. * Martha Hunziker-Kleiner, von und in Aarau, geb. 1865. Millaus Hirt Boß, von Münchenbuchsee, in Ilarau, geb. 1857. Echluffeier der Rantonsschule mit einer Unsprache des von der Edule icheidenden Prof. Hartmann.
- 9. Alt Bankbirektor Otto Rifcher begeht feinen 70. Geburtstag.
- 12. 🕆 Uma Hemmeler-Pfister, von und in Narau, geb. 1885.
- 15. 16. Zentralfest der Libertas und Jouna in Marau.
- 18. † Walter Zehnder-Bisang, von Kölliken, in Aaran, geb. 1878. 21. † Elise Walther Egger, von und in Aaran, geb. 1872.
- 22. in Bern alt Bundesrat Dr. h. c. Comund Edultheß, geb. 1868.
- 22. Dr. med. Ronrad Kren-Hagnauer, alt Epitaldireftor, von und in Aarau, geb. 1862. Keier des 25jährigen Geschäftsjubiläums der Kirma Woodtli im Uarauerhof.
- 23. † Roja Euter-Widmer, von Kölliken, in Aarau, geb. 1884. † Lina Kunz-Leuenberger, von Trub, in Aarau, geb. 1878.
- 29. Nochdale Jubiläumsfeier im Caalbau Aarau, veranstaltet vom Ronfumberein Aarau.
- 29. Nach 40jähriger Dienstzeit tritt Polizeikorporal Hermann Kricker von der Etadtpolizei zurück.
 - † Johann Philipp, alt Bananfjeher, von Rienberg, geb. 1874. Im April batten wir vorwiegend fonniges Wetter, wenig Regen. Bereinzelte Riridbaume blübten ichen.

Mai 1944.

- r. Maifeier des Bezirkes Aaran im Caalban. Aniprache von Regs Rat Hilfifer aus Lieftal und Darbietungen von verschiedenen Vereinen.
- 2. * Rudolf Junbof Kaefi, von und in Aaran, geb. 1857.
- 3. Dem Bericht des Francisufluchthauses "Beimgarten" ist zu entnehmen, daß im vergangenen Nechnungsfahre die Ungahl der Berpflegungstage wieder um 200 gestiegen ist. Total 6709 im abgelaufenen Rechnungsfahr.
 - 🕆 Hermann Merz Wörne, Kabrikant, von Naran und Menziken, in Marau, geb. 1864.
- 4. Rirdliche Handlungen in der ref. Etadtfirche in Narau im Jahre 1943: Saufen: 73 Rnaben und 68 Madden, Saufen in der kant. Rrankenanstalt 3 Rnaben und 10 Mädden: Ronfirmationen: 58

Söhne und 60 Töchter; Traumgen: 56; kirchliche Bestattungen: 111, aus der kant. Krankenanstalt 4.

5. † Wilhelm Biri, alt Etadtpolizist, von und in Narau, geb. 1885.

- 7. Familienabend der reform. Kirchgemeinde Aarau im Eaalbau. Im Nodungsgebiet der Etadt Aarau östlich von Echafisheim wurde beim Abbruch eines römischen Mauerwerkes ein ziemlich gut erhaltener Dolch aus Eisen gefunden. Er stammt aus dem Anfang des 15. Jahrhunderts. Die 28affe wird der Cammlung "Alt-Aarau" übergeben.
- 9. Mit Genehmigung des Erziehungsrates des Kantons Uargan werden künftig die von der Kulturgesellschaft des Bezirkes Uaran durchgeführten hauswirtschaftlichen Kurse den Namen Aaraner Hauswirtschaftslehrerinnen-Ceminar erhalten.
- 10. † Heinrich Amsler-Baumann, von Densbüren, in Aarau, geb. 1861. Der Verstorbene arbeitete seit seinem 16. Lebenssahr 50 Jahre lang in der Chem. Kabrik Kren. Seit Beginn des letzten Weltkrieges betreute er im Nebenannt das Amt des städtischen Armenpflegers, das er bis 1937 innehatte. Seit 1900 bediente er die meteorologische Station Narau: Umtsvormund des Bezirkes Narau von 1916-1930. Vährend 55 Jahren war er ein sehr gesichätztes Mitglied der Stadtmussk, der er wiederholt als Präsident vorstand.
- 11. † Dr. jur. Margrit Staeblin, von Brugg, in Narau, geb. 1903.
- 12. Die aus Aaran stammende Eängerin Lisa Hämig-Burgmeier, die s. 3. im Aaraner Musikleben eine nennenswerte Rolle spielte, bes geht in Zürich ihren 70. Geburtstag.
 - 🕆 Unna Henz Gautschi, von und in Navau, geb. 1859.
- 13. † Cami Jörg Bachler, von Uffoltern i. G., in Narau, geb. 1862.
- 15. Sammlung "Alt Aaran": Ein weiterer Raum im Echlößli ist als Heimafarchiv umgestaltet worden. Die Zichokkestube wurde in einen hellern Raum verlegt. Im Ginverständnis mit dem Etadts rat ist ein illustrierter Kührer erstellt worden. Im Jahre 1943 sind der Sammlung verschiedene, z. 2. sehr wertvolle Geichenke zugeskommen.
 - Kür die reformierte Etadtkirche sind durch Munstmaler Kelir Hosffmann neue Glassenster angesertigt worden. Sie werden voraussüchtlich erst nach der Angenrenovation der Mirche eingesest. Die am 9. Dezember 1940 von der Ginwohnergemeinde beschlossene Außenrenovation wird auf spätere Zeit verschoben.
- 16. † Jakob Morgenthaler Ott, Beamfer des kant. Eteneramtes, von Uttelwil, in Ilaran, geb. 1892, infolge Unglücksfalls.
 - Einer Zeitungsnotiz ist zu entuebmen, das Itaran auf Ende 1943 13 0-0 Cinwobner zählte.
 - Das städt. Aluk und Connenbad wurde in der Badelaisen 1943 (29. Mai bis 21. Ceptember von 70 000 Personen besucht gegenüber 62 000 im Vorsahre.
- 22. Die Echulbehörde von Aarau erläßt im Einvernehmen mit dem Etadtrat und dem Luftichunkommando besondere Vorschriften über das Verhalten der Rinder bei Kliegeralarm.

- 23. Aus dem Jahresbericht des Kinderspitals und der Kinderpflegerinnenschule Aarau: Im Jahre 1943 ist die Zahl der Kinder von 401 auf 439 angestiegen, die Verpflegungstage von 13 508 auf 14823.
- 24. Kriß Kren Angst feiert in voller geistiger Krische seinen 90. Beburtstag. Ergebnis der "Beckeli-Aktion" in unserer Stadt: Kr. 4374.10.
- 25. Ronzert eines Regimentsspiels im Caalban. Der Reinertrag gebt zugunften der Hilfskasse der 5. Division.
- zugunsten der Hilfskasse der 5. Division. 26. Narzissentag. Verkauf von Verguarzissen zugunsten von Kinderfrippe und Säuglingsbeim Narau.
- 27. Der Cammlung "Alt Aaran" ist eine wertvolle Ballonaufnahme der Etadt Aaran aus dem Jahre 1910, von Spelterini, geschenkt worden.
- 30. Otto Gamp, Stationsvorstand der 2828, feiert sein 40säbriges Dienstsphiläum.
- 31. Eröffnung der Badesaison im städt. Aluße und Connenbad. Die Etadt Naran kanfte an der in Naran stattsindenden Nusstellung der Gektion Paris der Gesellichaft Echweizer Maler, Bildbauer und Urchitekten ein wertvolles Gemälde (Krauenbildsnis aus dem Jahre 1941 des bekannten Baster Malers Paul Basilius Barth), um es der Etadt Echafshausen, die durch die Bombardierung viele kostbare Kunstschäße verloren hat, zu schenken. Der Womennonat hat seinem Ramen Ehre gemacht: reichlicher Connenschein, wenig Regen.

3mi 1944.

- 1. Dr. med. Paul Huffn, Direktor der kant. Krankenanstalt, tritt in sein 60. Ultersjahr.
- 4. Christlath. Riechgemeindeversammlung um 11.15 Uhr im Probesiaal des Caalban.
 - 4 Utolf Gloor, Mationalrat und Großrat, von Birrwil, in Marau, geb. 1884.
- 5. Der Notkrenzug ist im Babubof Maran.
- 6. Offentlicher Diskulfionsabend im Café Bank, veranstaltet von der Arcisinnigen Vereinigung, über Totalrevision des Etenergeseiges und andere aktuelle Fragen.
- 9. Den Verhandlungen des Gemeinderates ist zu entnehmen, daß dieses Jahr auf den Maienzug verzichtet werden muß mit Rücksicht auf die gegenwärtige Lage.
 - Die Cammlung "Alt Aaran" hat von alt Banverwalter Bogt eine Plakette vom seinerzeitigen Rommandanten des Aarganer Regisments 19 als Geschenk erhalten.
- 10.112. Ausstellung im kant. Gewerbeninsenn von über 500 Originals Aquarellen der Pilze Mitteleuropas, von Runstmaler Haus Waltr in Lenzburg, veranstaltet vom Verein für Pilzkunde und der Aarg. Naturforschenden Gesellschaft.
- 11. Aanun Ernst, Privatin, von und in Narau, geb. 1880.

- Delegiertenversammlung des Zentralverbandes schweizerischer Bosgelichungereine.
- 12. Einwohnergemeindeversammlung. Aredite für die Ausbesserung des Oberturms, der Straßenarbeiten am Bankrain und Projektionssarbeiten für die Weiterführung der Bahnhofstraße werden bewilligt.

Unschließend Ortsbürgergemeindeversammlung.

- 13. Öffentlicher Vortrag in der Rapelle an der Bahnhofstraße über "Die Allianz als Zeugnis für die Einheit der Gemeinde", von E. Uebi, Leiter der Bibelschule Vennes.
- 17. Unter den neun Angehörigen der Armee, die bei einem schweren Unglück durch Explosion einer Streumine in Hemisbosen ums Leben kamen, war auch ein Narauer: Oskar Sauter, Glektrotechniker, geb. 1911.
- 18. Nantonaler freisimiger Parteitag im Uffenkasten zur Stellungsnahme zu den kantonalen Abstimmungsvorlagen vom 2. Juli. Der Bürgerturnverein Aarau nimmt am Baselskädtischen Kantonalturufest teil.
- 22. † Kris Märki, alt Polizeiwachtmeister, von Mandach, in Aarau, geb. 1862.
- 23. † Adolf Reller, alt Lehrer, von und in Aarau, geb. 1884. Der Gemeinderat hat in der heutigen Sizung beschlossen, zum Schutze der Sammlung "Alt Aarau" gegen Brandgefahr bauliche Sicherungsmaßnahmen zu treffen. Gbenso sollen Schutzmaßnahmen gegen die Gefahr eines Fliegerangriffes im städtischen Kindergacten vorgenommen werden.
- 23./25. Marg. Tennismeisterschaften auf den Plätzen des Tennisclub Narau.
- 24./25. Bentralfest der schweizerischen akadem. Turnerschaft in Navau.
- 25. Teilnahme der Etadtmusse am kant. Kreisspieltag in Muhen. Die Schützengesellschaft Aarau steht von den 107 Sektionen, die am Murtenschießen teilgenommen baben, mit 126 Punkten im 27. Rang.
- 27. † Werner Wehrli, von und in Narau, geb. 1892, Musiklehrer am Ceminar Narau, nach langer Krankheit auf der Commatt bei Luzern. Sein bekanntestes Werk ist wohl die Musik zum Schüßenstellische 1924 "Die Schweizer" von Cäsar von Urr. Er komponierte auch die Musik zum bernischen Kantonalgesangfeit 1939 in Shun. In bester Erinnerung ist auch die Musik zum Nargauer Tag an der Landesausstellung 1939. Er beberrichte als Komponist alle Gattungen des musikalischen Kunstwerkes. Kür sein 1. Streichguartett erhielt er s. 3. den Kranksurter Mozart-Preis.
- 29. Reform. Riechgemeindeversammlung, Jahresbericht und Rechnungsablage pro 1943. Der Beitritt zum neuen Hauspflegeverein wird einstimmig beschloffen.
 - Im Anni war es bänfig regnerisch: Regenmenge 115,6 mm, was immer noch unter dem gewöhnlichen Monatsmittel ist, so daß wei terbin Wassermangel besteht.

Juli 1944.

- 2. Arbeiter-Rreissängertag. 1600 Cangerinnen und Canger aus den Kantonen Nargau, Solothurn, Baselland und Baselstadt.
- 1. 2. Die röm. kath. Mirchgemeinde bestätigt ihren langjährigen Pfarrer Linus Angst ehrenvoll für eine weitere Amtsdauer.
 Dr. jur. Alfred Weber-Meller, kant. Eteuerkommissär, wird in die
 resorm. Nirchenpflege gewählt.
 Bundestag des Schweizerischen Zwinglibundes in Aarau.
- 7. 8. Ausscheidungewettkampfe einer Division in Marau.
- 10. Den Verhandlungen des Gemeinderates ist zu entnehmen, daß als Entschädigung für das Jugendsest in die Reisekasse der Gemeinder und Bezirksschule ein Beitrag von je Kr. 3000.— und dem Kadetzenkorps ein solcher von Kr. 1000.— aus dem Jugendsestredit überwiesen wird.
- 12. In den Morgenstunden ist im Öllager der Kirma Alfred Brack ein Brand ausgebrochen, dem große Vorräte zum Opfer fielen.
- 13. Vor 50 Jahren (am Maienzug des Jahres 1894) fand die feierliche Einweihung des Zichoffedenkmals statt. Das Denkmal wurde
 auf Unregung der Einwohnergemeinde Uarau geschaffen. Zahlreiche Epender aus dem In- und Auslande brachten zu Ehren des
 bechverdienten Patrioten und Schriftstellers Zichoffe aus Dankbarkeit für sein sahrzehntelanges Wirken in unserer Etadt einen
 Betrag von Kr. 33 000.— zusammen, der ausreichte, um das
 Denkmal, dessen Unsführung dem Künstler Lauz übertragen wurde,
 und noch eine Grünanlage zu erstellen.
 - Gründungsversammlung des Hauspflegevereins Aaran um 20 Ubr im Kirchgemeindehaus.
- 15. Bestattungsregister des Kriedhofgärtners 2. Quartal 1944: 91 Er wachsene, 4 Rinder. 35 Erdbestattungen und 60 Kremationen.
- 18. * Rudolf Commerhalder, gew. Postangestellter, geb. 1887.
- 19. 20. 21. Monzerte des Epieles eines Infanterie Regimentes an ver ichiedenen Mäßen.
- 21. Der Wildpark Roggenbausen weist einen Tierbestand von 36 Etück auf.
- 23. Preistädtekanipf im Wasserball im städt. Fluß und Connenbad. Den Verhandlungen des Gemeinderates ist zu entnehmen, daß die Wohnbaugenossenschaft Narau 1942 unter Vorbehalt der Zustim mung durch die Einwohner- und Ortsbürgergemeinde, Bund und Manton bereit ist, eine weitere Wohnkolonie von 50 Häusern im Echeibenschachen zu erstellen.
- 24. Abhann Mener-Kas, alt Postbureauchef, von Aaran, geb. 18-3. 25. Ein Unglücksfall auf dem Bahnhof Aaran kostete dem EBB Arbeiter Julius Grss, geb. 18-1, wohnhaft in Enbr, das Leben.
- 27. Die Liegenschaft "Kelsgarten", auf deren Platz ein Häuserblock mit elf Wohnungen geplant war, ist von Kerdinand Zurlinden käuflich erworben worden und bleibt nun vorläufig unverändert.

August 1944.

- 1. 17 Uhr: Jungbürgerfeier im Caalbau. Um 20.15 Uhr, nach dem Einläuten der Kirchenglocken, Bundessfeier in der Telli. Unsprache von Nationalrat U. Echirmer, Baden. Darbietungen der "Harmonie", des Jodlerklubs, des Stadtsängersvereins und des Bürgerturnvereins.
- 2. 11. Kerienlager der Marauer Radetten in Charmen. Defilee vor dem General.
- 5. Mourad Loppacher, von Trogen, in Narau, geb. 1861.
- 19. Kür die trop Wegfall des Maienzuges durchgeführte Bekleidungssaktion für Kinder minderbemittelter Eltern wurde ein Betrag von Kr. 4898.74 aufgewendet.
- 13. Der Unteroffiziersverein nahm mit Erfolg teil an dem vom Rant. Berband durchgeführten Patronillen-Wettfampf.
- 22. # Rudolf Haenn, von Kölliken, in Plarau, geb. 1861.
- 24. Bur Keier ihres 125jährigen Bestehens bietet die Kirma Mern & Co. U.S. Uaran allen ihren Ungestellten eine Neise nach dem Rütli.
- 26. Endspiele der Maraner Tennismeisterschaften.
- 27. Das Chepaar Kerdinand Burkbardt, Coiffeur, feiert die goldene Bochzeit.
- 29. Vortrag im kleinen Saalbaufaal über "Offenswe der Barmberzigkeit, ein Wort zur Klüchtlingshilfe" von Paul Vogt, Klüchtlingspfarrer in Zürich, veranstaltet vom aarganischen Komitee für Klüchtlingshilfe.
- 30. † Otto Erb, Echmiedemeister, von Erlinsbach, in Maran, geb. 1881.

Ceptember 1944.

- 7. 20 Ubr: Bachfischet.
 - 🕆 Bernbard Widmer, Edmeidermeister, von Aarau, geb. 1875.
- 7. 10. Birkus Bauer im Schachen.
- 8. † Rudolf Ditermalder, von Stettfurt, in Marau, geb. 1861.
- 9. Narganische Schulturnkonserenz in Naran.
- 10. Herbstzusammenkunft des Aarg. Frauenturwerbandes. Vereine und Niegen aus Aarau und Umgebung treffen sich in der Telli zu Wettspielen und turnerischen Ubungen.
- 20. Modeschan der Kirma Gamper & Co.
- 21. # Kranz Schaupp, Drogift, von und in Naran, geb. 18-6.
- 23. Marauer Beimatabend im Radio.
 - Kartelltag der Kantonsschülerturnvereine von Narau, Kranenfeld und Schaffhausen in der Telli.
 - Den Berbandlungen des Gemeinderates ist zu entnehmen, daß einige markante Punkte der Etadt mit dem Edsweizerkreuz kenntlich gemacht und zum Seil nachts belenchtet werden sollen. Ferner hat der Gemeinderat an das Hilfskonitee des durch Größfeuer zer-
 - ftörten Dörfchens Trans einen Beitrag von Kr. 250. über wiesen. Un der Runftausstellung find vier Gemälde erworben wor-

den. Der Cammlung "Alt Aarau" sind wiederum einige wertvolle Gaben zugegangen.

Hugo von Albertini, alt Hochbaumeister, vollendet sein 90. Alters

- 24. † Otto Kischer, alt Direktor der Mantonalbank, von Merenschwand, in Naran, geb. 1874.
- 30./1. Oktober: Abzeichenverkauf für das Rote Kreuz.
- 29./1. Oftober: MUG. Markt Marauer Gewerbetreibender am Graben.
- 30. Nachdem im Juli und August mehrheitlich schöne Tage waren, überwiegen im September die Regentage. Der September machte der Wasserhappheit ein Ende, so daß unsere Wasserwerke dieses Jahr dem Winter mit weniger Besorgnis entgegensehen als in den Vorsahren.

Von Unfang des Krieges bis Ende 1943 batten wir in Uarau 57 Fliegeralarme. Mit dem Käherrücken des Krieges mehrten sich die Alarme rapid. Eo batten wir am 6. Mai dieses Jahres bereits den 100. Alarm, am 25. Eeptember den 200. An zwei Tagen dieses Monats, am 12. und am 29., gab es se sechs Alarme, die höchste Tageszahl bis sest. (Rach den Anszeichnungen des Luftschutzamtes.)